



WASSERRUTSCHE OZEAN / OCEAN WATER SLIDE / TAPIS DE GLISSE OCÉAN

DE AT CH

WASSERRUTSCHE OZEAN

Kurzanleitung

FR BE

TAPIS DE GLISSE OCÉAN

Guide de démarrage rapide

PL

ŚLIZGAWKA WODNA OCEAN

Krótki instrukcja

SK

VODNÁ ŠMÝKAČKA OCEÁN

Krátky návod

DK

VANDRUTSJEBADE „OZEAN“

Kort vejledning

HU

OCÉÁN CSÚSZDA

Rövid útmutató

GB IE

OCEAN WATER SLIDE

Short manual

NL BE

WATERGLIJBAAN OCEAAN

Korte handleiding

CZ

VODNÍ SKLUZAVKA OCEÁN

Krátký návod

ES

TOBOGÁN DE AGUA «OCÉANO»

Guía rápida

IT

ŠCIVOLO AD ACQUA „OCEANO“

Guida rapida

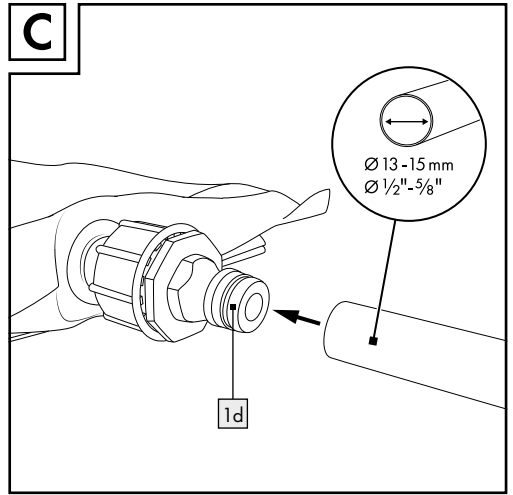
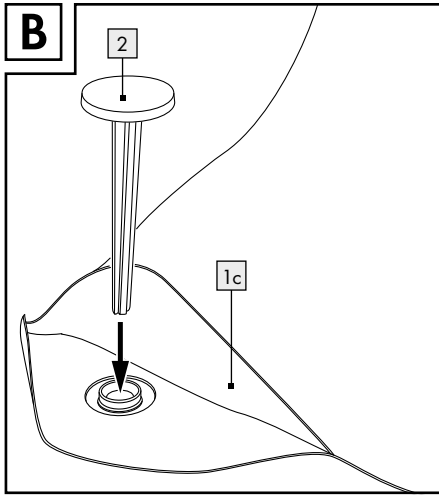
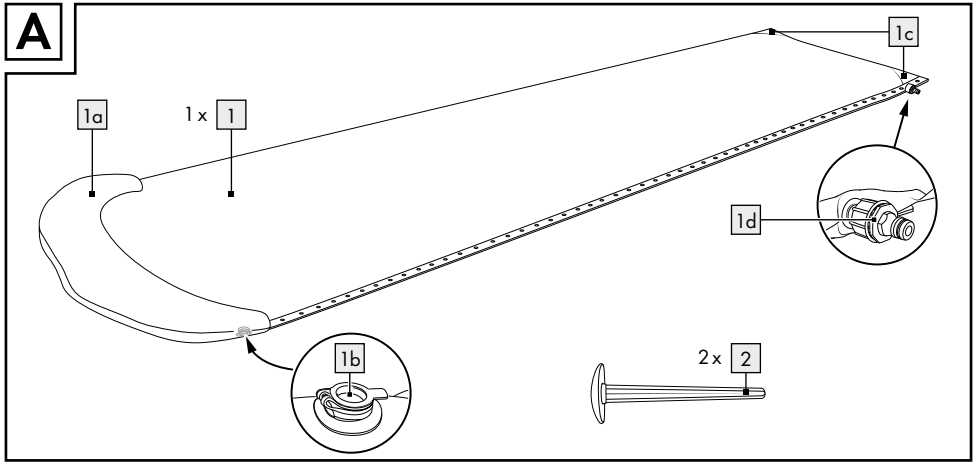
SI

VODNI TOBOGAN OCEAN

Kratka navodila

IAN 385217_2107

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	8
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	11
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	14
PL	Krótką instrukcją	Strona	17
CZ	Stručný návod	Strana	20
SK	Krátky návod	Strana	23
ES	Guía rápida	Página	26
DK	Kort vejledning	Side	29
IT	Guida rapida	Pagina	32
HU	Rövid útmutató	Oldal	35
SI	Kratka navodila	Stran	38



Legende der verwendeten Piktogramme



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Wasserrutsche Ozean

● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 385217_2107 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNING! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für die Verwendung im Freien. Es ist nicht geeignet für die Verwendung auf dem Wasser oder im Schnee und nicht geeignet für Kinder unter 4 Jahren.

Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

● Teilebeschreibung



1 Wasserrutsche
1a Zielkissen
1b Verschluss



1c Lasche
1d Wasseranschluss
2 Erdspieß

● Technische Daten

Maße: ca. 615 x 100 cm (L x B)

● Lieferumfang

1 Wasserrutsche
2 Erdspieße
1 Reparaturflicken
1 Gebrauchsanweisung



Sicherheitshinweise

Achtung!

Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

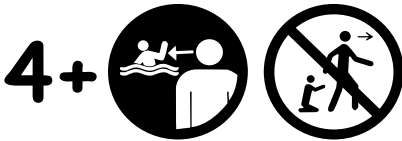


Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!



ACHTUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation und/oder Ertrinken. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



- **ACHTUNG!** Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 4 Jahren!
- **ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.
- **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch.
- Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Das Produkt sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
Das Produkt sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 5 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, Stromkabeln und anderen Hindernissen haben.
- Bauen Sie das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Böden auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei windigem Wetter, Regen oder Schnee.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Achten Sie darauf, dass die Wasserrutsche vor jedem Gebrauch mit ausreichend Wasser benetzt ist, um ein Rutschen zu ermöglichen und Hautabschürfungen zu vermeiden.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.

- Das Produkt ist nur von jeweils einer Person zur gleichen Zeit zu verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Produkt ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor.
- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Bitte beachten Sie, dass sauberes Poolwasser die Voraussetzung für die sichere Verwendung des Produkts ist. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.

● **Bedienung**

● **Produkt aufbauen**

- Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um das Produkt auszupacken und zu entfalten.
- 1. Öffnen Sie den Verschluss **1b** am Zielkissen **1a** und befüllen Sie es mit Wasser. Stecken Sie den Verschluss anschließend wieder auf (Abb. A).
- 2. Klappen Sie die Laschen **1c** hoch und fixieren Sie das Produkt mit den zwei Erdspießen **2** (Abb. B).
- 3. Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit einem Innendurchmesser von 13 – 15 mm (½ – 5/8 Zoll) mit dem Wasseranschluss **1d** am Produkt (Abb. C).
Hinweis: Wir empfehlen zur einfachen Montage die Verwendung einer Schlauchkupplung 13 – 15 mm (½ – 5/8 Zoll).

● **Produkt abbauen**

- Entfernen Sie den Gartenschlauch und die Erdspieße **2**.
- Entleeren Sie das Zielkissen **1a**.

- Lassen Sie das Produkt vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.

● **Produkt reparieren**

Wichtig!

Nach der Reparatur das Produkt für 20 Minuten nicht verwenden!

Verwenden Sie den Flicker nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

Hinweis: Kleinere Beschädigungen können Sie mit Hilfe des mitgelieferten Flickzeugs selbst reparieren. Wenden Sie sich bei größeren Beschädigungen an ein Fachgeschäft.

- Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich! Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
- Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder um ungefähr ca. 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
- Ziehen Sie den Flicker vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

● **Reinigung und Pflege**

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder aggressive Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Ocean water slide

● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 385217_2107.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Intended use

This product is a toy for outdoor use. It is not suitable to be used in the water or on snow and not suitable for children under the age of 4.

Warning! For private use only.

● Description of parts and features

Water slide	Flap
Landing pad	Water connection
Closure	Ground spike

● Technical data

Dimensions: approx. 615 x 100 cm (L x W)

● Contents

- 1 Water Slide
- 2 Ground spikes
- 1 Repair patch
- 1 Instructions for use



Safety advise

Attention!

All of the packaging materials do not belong to the toy and should be removed for safety reasons, before this product is given to children to play with.

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

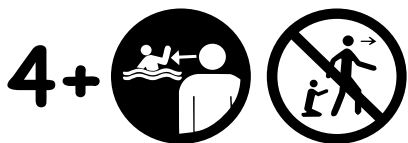


Avoid the risk of injury!



WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material or the product. The packaging material presents a suffocation hazard and there is a risk of loss of life from strangulation and/or drowning. Children often underestimate danger. Always keep the product out of reach of children.



- **WARNING!** The product is suitable for children aged 4 years and older.
- **WARNING!** Never leave your child unattended – drowning hazard.
- **WARNING!** Only for domestic use.
- This product should always be assembled by an adult.
- This product should be set up on a grass surface, which is level and free of stones, sticks, bumps and holes.

This product should have an adequate safety distance of at least 5 m to buildings, stairs, fences, walls, bodies of water, electrical wires and other hindrances.
- Do not assemble this product on concrete, asphalt or any other hard ground.
- Do not use this product in windy weather conditions or when it's raining or snowing.
- Before each use, please check the product for damages or wear.

This product may only be used if it is in absolute perfect condition!
- Please ensure that the water slide is covered with sufficient water before each use so that it is possible to slide and to avoid skin abrasion.
- Explain to your children how to use the product to play safely.
- The product may only be used by one person at a time.
- Children can drown in small quantities of water. The product must be emptied when it is not in use.
- Do not make any modifications to the product.
- Only use clean mains water. Soiled water can put the health of the users at risk.
- When setting up the product, make sure that it is not exposed to direct sunlight.
- Please note that clean pool water is the condition for the safe use of product. Contaminated water can endanger the health of users.

● Use

● Assemble the product

- Choose a suitable level and clean area with sufficient space to unpack and unfold the product.
- 1. Open the closure [1b] on the landing pad [1a] and fill it with water. Then close the closure (fig. A).
- 2. Fold the flaps [1c] up and fix the product in place with the two ground spikes [2] (fig. B).
- 3. Connect a garden hose with an internal diameter of 13–15 mm (½–5⁄8 inch) to the water connection [1d] on the product (fig. C).

Note: We recommend the use of a hose coupling 13–15 mm (½–5⁄8 inch) for easy assembly.

● Disassemble the product

- Remove the garden hose and the ground spikes [2].
- Empty the landing pad [1a].
- Allow the product to dry completely before folding.

● Repair the product

Important!

Do not use the product for 20 minutes after repairing it!

Do not use the patch for leaks or holes on the seam.

Note: Minor damage can be repaired by the owner using the supplied repair kit. Have any major damage carried out at a specialist repair shop.

- Clean the area around the leak thoroughly! This area must be dry and free from grease or oil.
- Cut off a piece of the repair patch, which is approx. 1.3 cm larger in diameter than the damaged section.
- Pull the patch off of the paper, apply it to the damaged area and firmly press down on it.

● Cleaning and maintenance

- On no account should you use corrosive or scouring detergents.
- Use a slightly damp, lint-free cloth to clean the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Légende des pictogrammes utilisés



La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Tapis de glisse océan

● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 385217_2107, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Utilisation conforme

Ce produit est un jouet prévu pour être utilisé à l'extérieur. Il n'est pas approprié pour être utilisé dans l'eau ou dans la neige et ne convient pas aux enfants de moins de 4 ans.

Attention ! Uniquement réservé à un usage domestique.

● Descriptif des éléments

Toboggan aquatique	Languette
Coussin cible	Raccord d'eau
Bouchon	Piquet

● Données techniques

Dimensions : env. 615 x 100 cm (L x l)

● Contenu de la livraison

- 1 tapis de glisse à eau
- 2 piquets
- 1 pièce de réparation
- 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

Attention !

Les matériaux d'emballage ne font pas partie du produit et doivent toujours être jetés pour des raisons de sécurité avant de remettre le produit aux enfants afin qu'ils puissent jouer avec.

CONSERVEZ L'ENSEMBLE DES CONSIGNES ET INDICATIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR.

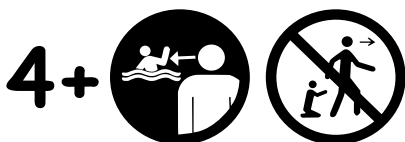


Prévention des risques de blessures !



ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS

ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages et le produit sans surveillance. L'emballage peut être à l'origine d'un risque d'asphyxie et / ou de strangulation et le produit d'un risque de noyade. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.



- **ATTENTION !** Le produit convient aux enfants âgés de 4 ans et plus !
- **ATTENTION !** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance - risque de noyade.
- **ATTENTION !** Uniquement réservé à un usage domestique.
- Le montage devrait toujours être réalisé par un adulte.
- Le produit devrait être assemblé sur un gazon plan, exempt de pierres, de morceaux de bois, de bosses et de creux.
Le produit devrait être à une distance de sécurité minimum de 5 m des bâtiments, escaliers, barrières, murs, étendues d'eau, câbles électriques et de tout autre obstacle.
- N'assemblez pas le produit sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- N'utilisez pas le produit en cas de vent, de pluie ou de neige.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ni trace d'usure. Le produit doit être exclusivement utilisé en parfait état !
- Veillez à ce que le toboggan aquatique soit suffisamment mouillé d'eau avant chaque utilisation pour permettre de glisser et éviter toute écorchure.
- Informez vos enfants des consignes liées à

l'utilisation pour qu'ils puissent jouer en toute sécurité.

- Le produit ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- Les enfants peuvent se noyer dans très peu d'eau. Le produit doit être vidé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- N'utilisez qu'avec de l'eau du robinet propre. L'eau impure peut mettre la santé de l'utilisateur en danger.
- Lorsque vous rangez le produit, veillez à qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil.
- Veillez noter que de l'eau de piscine propre est la condition pour une utilisation en toute sécurité du produit. L'eau impure peut mettre la santé de l'utilisateur en danger.

● Utilisation

● Monter le produit

- Choisissez une surface plane et propre appropriée avec suffisamment de place pour déballer le produit et le déplier.
1. Ouvrez le bouchon **1b** sur le coussin cible **1a** et remplissez-le d'eau. Remplacez ensuite le bouchon (Ill. A).
 2. Relevez la languette **1c** et fixez le produit à l'aide des deux piquets **2** (Ill. B).
 3. Raccordez un tuyau d'arrosage d'un diamètre intérieur de 13 à 15 mm (1/2 - 5/8 pouce) avec le raccord d'eau **1d** se trouvant sur le produit (Ill. C).
Indication : nous recommandons, pour un montage facile, d'utiliser d'un raccord fileté de 13 à 15 mm (1/2 - 5/8 pouce).

● Démontez le produit

- Retirez le tuyau d'arrosage et les piquets **2**.
- Videz le coussin cible **1a**.
- Laissez le produit sécher complètement avant de la replier.

● Réparer le produit

Important !

Ne pas utiliser le produit pendant les

20 minutes suivant la réparation !

N'utilisez pas la pièce en cas de fuite ou de trou situés sur la couture.

Avis : Vous pouvez réparer les petits dommages à l'aide des rustines fournies. En cas de dommage plus important, adressez-vous à un commerce spécialisé.

- Nettoyez minutieusement la zone se trouvant autour de la fuite ! La zone doit être sèche et exempte de graisse.
- Découpez une pièce de matériau de réparation suffisamment grande pour que ses bords dépassent d'env. 1,3 cm au-dessus la zone endommagée.
- Retirez la pièce du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et appuyez dessus fermement.

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas des nettoyants caustiques ou agressifs.
- Utilisez un chiffon légèrement humidifié et ne peluchant pas pour le nettoyage.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Legenda van de gebruikte pictogrammen



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Waterglijbaan oceaan

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 385217_2107 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Correct gebruik

Dit product is bedoeld als speelgoed voor gebruik buitenshuis. Het is niet geschikt voor gebruik op het water of in de sneeuw en is niet geschikt voor kinderen jonger dan 4 jaar.

Let op! Alleen voor privégebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

1

Waterglijbaan

1a

Eindkussen

1b

Dop

1c

Flap

1d

Watersaansluiting

2

Grondpen

● Technische gegevens

Afmetingen: ca. 615 x 100 cm (l x b)

● Omvang van de levering

- 1 waterglijbaan
- 2 grondpennen
- 1 reparatiestuk
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

Let op!

Het verpakkingsmateriaal is geen onderdeel van het speelgoed en moet om veiligheidsredenen volledig worden verwijderd voordat kinderen met het product kunnen spelen.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OP EEN VEILIGE PLEK.



Vermijd kans op letsel!

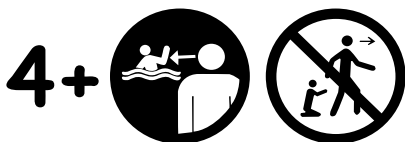
■



LET OP! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en levensgevaar door strangulatie en/of verdrinken. Kinderen onderschatten vaak de

gevaaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.



■ **WAARSCHUWING!** Het product is geschikt voor kinderen vanaf 4 jaar!

■ **WAARSCHUWING!** Laat uw kind nooit zonder toezicht - gevaar door verdrinking.

■ **WAARSCHUWING!** Alleen voor privégebruik.

■ De installatie dient altijd door een volwassene uitgevoerd te worden.

■ Het product dient te worden geïnstalleerd op een egaal grasveld, vrij van stenen, takken, kuilen en verzakkingen.

Installeer het product op een passende, veilige afstand van minstens 5 meter tot gebouwen, trappen, hekwerk, muren, water, stroomkabels en andere obstakels.

■ Installeer het product niet op beton, asfalt of op andere harde ondergronden.

■ Gebruik het product niet bij harde wind, regen of sneeuw.

■ Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.

Het product mag uitsluitend in onberispelijke staat worden gebruikt!

■ Let erop dat de waterglijbaan voor elk gebruik voldoende is natgemaakt om het glijden mogelijk te maken en ontvellingen te voorkomen.

■ Informeer uw kinderen over de gebruiksaanwijzingen voor veilig spelen.

■ Het product mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.

■ Kinderen kunnen al in een kleine hoeveelheid water verdrinken. Het product moet worden geleegd als het niet wordt gebruikt.

■ Voer geen veranderingen uit aan het product.

■ Alleen gebruiken met schoon leidingwater. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen.

■ Let er bij de installatie van het product op dat het niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

■ Houd er rekening mee dat schoon water een voorwaarde is voor een veilig gebruik van het product. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen.

● Bediening

● Product installeren

□ Kies een geschikte, egale en schone plek met genoeg ruimte om het product uit te pakken en uit te vouwen.

1. Open de dop **1b** bij het eindkussen **1a** en vul het met water. Breng na het vullen de dop weer aan (afb. A).

2. Klap de flappen **1c** omhoog en zet het product vast met de twee grondpennen **2** (afb. B).

3. Verbind een tuinslang met een binnendiameter van 13 - 15 mm ($\frac{1}{2}$ - $\frac{5}{8}$ inch) met de wateraansluiting **1d** van het product (afb. C).

Opmerking: voor een eenvoudige montage adviseren wij het gebruik van een slangkoppeeling 13 - 15 mm ($\frac{1}{2}$ - $\frac{5}{8}$ inch).

● Product afbouwen

□ Verwijder de tuinslang en de grondpennen **2**.

□ Maak het eindkussen **1a** leeg.

□ Laat het product volledig opdrogen voordat u het opvouwt.

● Product repareren

Belangrijk!

Na de reparatie het product 20 minuten lang niet gebruiken!

Gebruik het reparatiestuk niet bij lekken of gaten op naden.

Opmerking: kleinere beschadigingen kunt u met behulp van het meegeleverde reparatiestuk zelf repareren. Neem bij grotere beschadigingen contact op met een specialzaak.

- Reinig de omgeving van het lek grondig! De omgeving moet droog en vetvrij zijn.
- Knip een stukje reparatie-materiaal uit, voldoende groot, zodanig dat de randen het beschadigde gebied ongeveer 1,3 cm overlappen.
- Verwijder het papier van het reparatiestuk, breng het aan op het beschadigde gebied en druk het stevig aan.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval bijtende of agressieve reinigingsmiddelen.
- Gebruik voor de reiniging een iets vochtige, pluïsvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Legenda zastosowanych piktogramów



Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Ślizgawka wodna Ocean

Wstęp



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przemieści Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 385217_2107 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



Użycie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten to zabawka do zastosowania na dworze. Nie jest przeznaczony do zastosowania na wodzie lub w śniegu oraz nie nadaje się dla dzieci poniżej 4 roku życia.

Uwaga! Tylko do użytku domowego.

Opis części

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

Dane techniczne

Wymiary: ok. 615 x 100 cm (dł. x szer.)

Zawartość

- 1 ślizgawka wodna
- 2 stojaki wbijane w ziemię
- 1 łatka naprawcza
- 1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

Uwaga!

Wszystkie materiały opakowaniowe nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE.

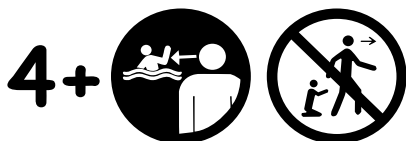


Unikać odniesienia obrażeń ciała!



UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA LUB WYPADKU DLA DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowania i niebezpieczeństwo utraty życia wskutek udławienia się. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.



- **UWAGA!** Produkt nadaje się dla dzieci od 4 roku życia!
- **UWAGA!** Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.
- **UWAGA!** Tylko do użytku domowego.
- Montaż powinna zawsze wykonać osoba dorosła.
- Produkt powinien zostać rozłożony na równym trawniku, który jest wolny od kamieni, pagórków i dołków.
Produkt powinien znajdować się w odpowiedniej odległości bezpieczeństwa wynoszącej co najmniej 5 m od budynków, schodów, ogrodzeń, murów, zbiorników wodnych, kabli pod napięciem i innych przedmiotów.
- Produktu nie należy rozkładać na betonie, asfalcie lub innych twardych podłożach.
- Nie korzystać z produktu gdy jest wietrznie, pada deszcz lub śnieg.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony lub zużyty.
Produktu należy używać wyłącznie wówczas, gdy jest on w nienagannym stanie!
- Uważać na to, aby ślizgawka wodna przy każdym wykorzystaniu była używana z wystarczającą ilością wody, żeby umożliwić ślizganie i unikać obtarć skóry.
- Poinformować dzieci o wskazówkach dotyczących użytkowania dla bezpiecznej zabawy.
- Produkt może używać w tym samym czasie tylko jedna osoba.
- Dzieci mogą utopić się w małej ilości wody.
W przypadku nieużywania produkt należy opróżnić.
- Nie dokonywać żadnych zmian w produkcie.
- Używać tylko czystej wody wodociągowej. Zanieczyszczona woda może zagrozić zdrowiu użytkownika.
- Podczas ustawiania uważać na to, aby produkt nie był wystawiony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.

- Należy zwrócić uwagę na to, że czysta woda basenowa jest wymogiem dla bezpiecznego stosowania produktu. Zanieczyszczona woda może zagrozić zdrowiu użytkownika.

● Obsługa

● Montaż produktu

- Wybrać odpowiednie, równe i czyste miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby rozpakować i rozłożyć produkt.
- 1. Otworzyć zamknięcie [1b] w poduszce krańcowej [1a] i napełnić ją wodą. Następnie wetknąć ponownie zamknięcie (rys. A).
- 2. Podnieść nakładki [1c] i przymocować produkt przy pomocy dwóch stojaków wbijanych w ziemię [2] (rys. B).
- 3. Podłączyć wąż ogrodowy o średnicy wynoszącej 13–15 mm (½ – 5/8 cala) do przyłącza wody [1d] w produkcie (rys. C).

Wskazówka: zalecamy do prostego montażu zastosowanie złączki węża 13–15 mm (½ – 5/8 cala).

● Demontaż produktu

- Odłączyć wąż ogrodowy i stojaki wbijane w ziemię [2].
- Opróżnić poduszkę krańcową [1a].
- Przed złożeniem pozostawić produkt, aby całkowicie wyszeł.

● Naprawa produktu

Ważne!

**Po naprawie produktu nie używać go przez 20 minut!
Łatki nie stosować przy otworach lub przeciekach na szwie.**

Wskazówka: małe uszkodzenia można naprawić przy pomocy dostarczonej łatki. W przypadku

większych uszkodzeń należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego.

- Dokładnie oczyścić obszar wokół wycieku!
Obszar musi być suchy i wolny od tłuszczu.
- Wyciąć kawałek materiału do naprawy wystarczająco duży, aby jego brzegi wystawały ok. 1,3 cm ponad uszkodzony obszar.
- Odkleić łątkę z papieru, nałożyć na uszkodzony obszar i mocno docisnąć ją.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Nie należy stosować ostrych i agresywnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy używać lekko zwilżonej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Legenda k použitým piktogramům



Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

● Popis dílů

- Vodní skluzavka
- Cílový polštář
- Uzávěr

- Poutko
- Přípojka vody
- Bodec

Vodní skluzavka Oceán

● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 385217_2107 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznámte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je hračka k používání venku. Výrobek není vhodný k používání ve vodě nebo na sněhu a je nevhodný pro děti do 4 let.

Pozor! Pouze k domácímu použití.

● Technické údaje

Rozměry: cca 615 x 100 cm (d x š)

● Obsah dodávky

- 1 vodní skluzavka
- 2 bodce
- 1 záplata na opravy
- 1 návod k použití



Bezpečnostní upozornění

Pozor!

Obalové materiály nejsou součástí výrobku a musí se z bezpečnostních důvodů odstranit dříve, než se výrobek předá dětem na hraní.

USCHOVEJTE SI VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ.

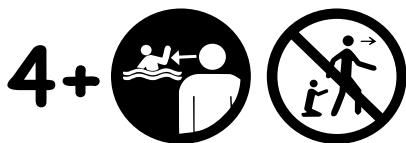


Vyhňte se nebezpečí poranění!



POZOR! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem a výrobkem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem a ohrožení života strangulací. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.



- **POZOR!** Výrobek je vhodný pro děti od 4 let!
- **POZOR!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu - nebezpečí utonutí.
- **POZOR!** Pouze k domácímu použití.
- Výrobek má stavět jen dospělá osoba.
- Výrobek by se měl stavět na rovném trávníku, bez kamenů, větví, prohlubní a nerovností. Výrobek má mít přiměřený odstup nejméně 5 m od budov, schodů, plotů, zdí, vodstva, proudových kabelů nebo jiných překážek.
- Nestavte výrobek na betonu, asfaltu nebo na jiných tvrdých podkladech.
- Nepoužívejte výrobek za větru, v dešti nebo při sněžení.
- Před každým použitím kontrolujte výrobek, jestli není poškozený nebo opotřebený. Výrobek se smí používat jen v bezvadném stavu!
- Před použitím dejte pozor, aby byla skluzavka ke klouzání dostatečně zavodněná a vyloučilo se tím odírání pokožky.
- Seznamte Vaše děti s pokyny k používání zajímavějšími bezpečnou hru.
- Výrobek smí ve stejném okamžiku používat jen jedna osoba.
- Děti se mohou utopit i v malém množství vody. Nepoužívaný výrobek musíte vyprázdnit.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny.
- Používejte jen čistou vodovodní vodu. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Nestavte výrobek na přímém slunci.
- Vezměte na vědomí, že je čistá voda v bazénku předpokladem pro bezpečné používání. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.

● Obsluha

● Postavení výrobku

- K vybalení a rozložení výrobku si zvolte vhodnou rovnou a čistou plochu s dostatečným okolním prostorem.

1. Otevřete uzávěr [1b] na cílovém polštáři [1a] a naplňte ho vodou. Potom uzávěr zase uzavřete (obr. A).
2. Zvedněte pouťka [1c] nahoru a zafixujte výrobek dvěma bodci [2] (obr. B).
3. Připojte zahradní hadici s vnitřním průměrem 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 palců) na přípojku vody [1d] na výrobku (obr. C).
Poznámka: Pro jednoduchou montáž doporučujeme použít hadicovou spojku 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 palců).

● Demontáž výrobku

- Odpojte zahradní hadici a odstraňte bodce [2].
- Vypusťte vodu z cílového polštáře [1a].
- Před složením nechte výrobek úplně uschnout.

● Oprava výrobku

Důležité!

Po opravě výrobek 20 minut nepoužívejte! Nepoužívejte záplatu k opravě netěsností ve švu.

Poznámka: Malá poškození můžete opravit sami pomocí dodaných záplat. Při větším poškození se obraťte na odbornou prodejnu.

- Očistěte důkladně okolní plochu poškozeného, netěsného místa! Plocha musí být čistá, odmaštěná a suchá.
- Vysíhňte materiál k opravě tak, aby jeho okraje přesahovaly cca 1,3 cm přes netěsné místo.
- Stáhněte záplatu z papíru, přiložte jí na netěsné místo a pevně jí přitlačte.

● Čistění a ošetřování

- V žádném případě nepoužívejte žíravé nebo agresivní čisticí prostředky.
- K čistění používejte pouze mírně navlženou utěrku, která nepoškodí vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

○ možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Legenda použitých piktogramov



Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

● Popis častí

- Vodná kľzačka
- Cieľový vankúš
- Uzáver

- Strmeň
- Prípojka vody
- Zapichovací hrot

Vodná šmýkačka oceán

● Úvod



Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie.

Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 385217_2107 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku treťím osobám im vydajte i všetky podklady.



● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento produkt je hračka na používanie v exteriéri. Nie je vhodný na používanie na vode alebo v snehu a nie je vhodný pre deti do 4 rokov.

Pozor! Iba pre domáce používanie.

● Technické údaje

Rozmery: cca. 615 x 100 cm (D x Š)

● Obsah dodávky

- 1 vodná kľzačka
- 2 zapichovacie hroty
- 1 opravná záplata
- 1 návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

Pozor!

Všetok obalový materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE.



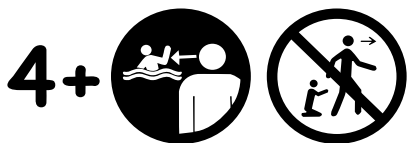
Vyhýbajte sa riziku poranenia!

■



! POZOR! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom a nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku uškrtenia a/ alebo utopenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.



- **POZOR!** Výrobok je vhodný pre deti od 4 rokov!
- **POZOR!** Nikdy nenechajte Vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.
- **POZOR!** Iba pre domáce používanie.
- Montáž musí vždy vykonať dospelá osoba.
- Výrobok by mal byť postavený na rovnom trávniku, na ktorom neležia kamene, drevka, hrbole a preliaceny.
- Výrobok by mal mať primeraný bezpečnostný odstup najmenej 5 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prúdových káblov a iných prekážok.
- Výrobok nesmie byť postavený na betóne, asfalte alebo iných tvrdých povrchoch.
- Nepoužívajte výrobok pri veternom počasí, daždi alebo snehu.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom prípadných poškodení alebo opotrebovania. Výrobok možno používať iba v bezchybnom stave!
- Pred každým použitím sa uistite, že je vodná kĺzačka navlhčená dostatočným množstvom vody, aby bolo možné kĺzanie a aby nedochádzalo odieraniu kože.
- Informujte Vaše deti o pokynoch týkajúcich sa bezpečného hrania.
- Výrobok smie v jednom momente používať vždy iba jedna osoba.
- Deti sa môžu utopiť už v malom množstve vody. Ak výrobok nepoužívate, vyprázdňte ho.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny.
- Používajte iba s čistou vodou z vodovodu. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Pri umiestňovaní produktu sa uistite, že nie je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
- Upozorňujeme, že čistá voda v bazéne je predpokladom pre bezpečné používanie výrobku. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.

● Ovládanie

● Montáž výrobku

- Vyberte vhodný rovný a čistý povrch s dostatočným priestorom na rozbalenie a rozloženie produktu.
 - 1. Otvorte uzáver [1b] na cieľovom vankúši [1a] a naplňte ho vodou. Následne opäť nasadíte uzáver (obr. A).
 - 2. Vyklapte strmene [1c] nahor a upevnite produkt dvoma zapichovacími hrotmi [2] (obr. B).
 - 3. Zapojte záhradnú hadicu s vnútorným priemerom 13–15 mm (1/2 – 5/8 palec) na prípojku vody [1d] na výrobku (obr. C).
- Poznámka:** Pre jednoduchú montáž odporúčame použitie hadicovej spojky 13–15 mm (1/2 – 5/8 palec).

● Demontáž výrobku

- Odpojte záhradnú hadicu a zapichovacie hroty [2].
- Vyprázdňte cieľový vankúš [1a].
- Výrobok nechajte pred poskladaním dôkladne oschnúť.

● Oprava výrobku

Dôležité!

Po oprave cca. 20 minút nepoužívajte výrobok!

Nepoužívajte záplatu na netesnosti alebo diery na spoji.

Poznámka: Malé poškodenia môžete sami opraviť pomocou priloženej opravnej záplaty. V prípade väčších poškodení sa obráťte na špecializovanú predajňu.

- Oblasť okolo záplaty dôkladne vyčistite! Oblasť musí byť suchá a bez mastnoty.
- Vystrihnite kúsok opravného materiálu, ktorý musí byť dostatočne veľký, aby jeho okraje prečnievali približne 1,3 cm okolo poškodenej oblasti.

- Stiahnite záplatu z papiera, nasad'te ju na poškodenú oblasť a pevne ju pritlačte.

● Čistenie a starostlivosť

- V žiadnom prípade nepoužívajte leptajúce alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Legenda de pictogramas utilizados



La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

● Descripción de los componentes

Tobogán acuático	Lengüeta
Cojín de llegada	Conexión de agua
Tapón	Piqueta

Tobogán de agua "Océano"

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código

QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 385217_2107, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Uso adecuado

Este producto es un juguete para uso al aire libre. No es adecuado para su uso sobre el agua o en la nieve y no es adecuado para niños menores de 4 años.

¡Atención! Solo para uso doméstico.

● Características técnicas

Dimensiones: aprox. 615 x 100 cm (largo x ancho)

● Volumen de suministro

- 1 pista acuática deslizante
- 2 piquetas
- 1 parches de reparación
- 1 instrucciones de uso



Indicaciones sobre seguridad

¡Atención!

El material de embalaje no forma parte del juguete y, por razones de seguridad, debe ser siempre retirado antes de entregarle el producto a niños para que jueguen.

GUARDE ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN UN LUGAR SEGURO.

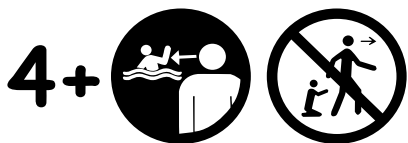


¡Evite riesgos de lesiones!



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto. Existe riesgo de asfixia con el material de embalaje y riesgo de muerte por estrangulación y/o ahogo. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.



- **¡ATENCIÓN!** ¡El producto es apropiado para niños a partir de 4 años!
- **¡ATENCIÓN!** No deje a los niños sin supervisión – Peligro de ahogamiento.
- **¡ATENCIÓN!** Solo para uso doméstico.
- El montaje siempre debe ser realizado por un adulto.
- El producto debe colocarse sobre un césped plano, libre de piedras, baches, golpes, golpes y huecos.
El producto debe tener una distancia de seguridad razonable de al menos 5 m de edificios, escaleras, vallas, muros, vías fluviales, cables eléctricos y otros obstáculos.
- No coloque el producto sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- No utilice el producto en condiciones de viento, lluvia o nieve.
- Cada vez que utilice el producto, revíselo previamente para asegurarse de que no está dañado ni desgastado.
¡Este producto únicamente debe utilizarse si se encuentra en perfecto estado!
- Asegúrese de que el tobogán acuático esté humedecido con suficiente agua antes de cada uso para permitir el deslizamiento y evitar el desprendimiento de la piel.
- Informe a los niños sobre las instrucciones para un juego seguro.
- El producto solo puede ser utilizado por una sola persona a la vez.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades no muy grandes de agua. El producto debe vaciarse siempre que no esté en uso.
- No lleve a cabo ningún tipo de modificación en el producto.
- Usar sólo con agua limpia del grifo. El agua contaminada puede poner en peligro la salud de los usuarios.
- Al colocar el producto, cerciórese de que no esté expuesto a la luz solar directa.

- Tenga en cuenta que el agua limpia de la piscina es un requisito previo para un uso seguro del producto. El agua contaminada puede poner en peligro la salud de los usuarios.

● Manejo

● Montar el producto

- Elija una superficie plana y limpia con espacio suficiente para desembalar y desplegar el producto.
- 1. Abra el tapón [1b] del cojín de llegada [1a] y llénelo con agua. Luego vuelva a colocar el tapón (fig. A).
- 2. Doble las lengüetas [1c] hacia arriba y fije el producto con las dos piquetas [2] (fig. B).
- 3. Conecte una manguera de jardín con un diámetro interior de 13–15 mm (½ – 5/8 pulgadas) a la conexión de agua [1d] del producto (fig. C).
Nota: Recomendamos el uso de un acoplamiento de manguera de 13–15 mm (½ – 5/8 pulgadas) para facilitar la instalación.

● Desmontaje del producto

- Retire la manguera de jardín y las piquetas [2].
- Vacíe el cojín de llegada [1a].
- Deje que el producto se seque completamente antes de plegarlo.

● Reparación del producto

¡Importante!

¡No utilice el producto durante 20 minutos después de la reparación!

No utilice el parche para fugas u orificios en la costura.

Nota: en caso de que se produzcan pequeños daños en el producto podrá repararlos con ayuda del estuche de reparación proporcionado. En caso de que los daños sean de mayor magnitud, acuda a una tienda especializada.

- ¡Limpie a fondo el área alrededor de la fuga!
El área deberá estar seca y limpia de grasa.
- Recorte un trozo de material de reparación, suficientemente grande como para que sus bordes sobresalgan unos 1,3 cm por encima del área dañada.
- Retire el parche del papel, colóquelo en la zona dañada y presiónelo firmemente.

● **Limpieza y conservación**

- No utilice en ningún caso productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Para la limpieza, utilice un paño ligeramente humedecido y sin pelusas.

● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

De anvendte piktogrammers legende



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

● Beskrivelse af de enkelte dele

	Vandrutschebane		Laske
	Målpude		Vandtilslutning
	Låsemekanisme		Jordspyd

Vandrutsjebane „Ozean“

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning.

Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 385217_2107 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er et legetøj til udendørs anvendelse. Det er ikke egnet til anvendelse på vandet eller i sne og ikke egnet for børn under 4 år.

Obs! Kun til hjemmebrug.

● Tekniske data

Mål: ca. 615 x 100 cm (L x B)

● Leverede dele

- 1 vandrutschebane
- 2 jordspyd
- 1 reparationslap
- 1 brugsvejledning



Sikkerhedshenvisninger

Obs!

Alle emballagematerialer er ikke bestanddel af legetøjet og skal fjernes af sikkerhedsmæssige årsager, før produktet gives til børn.

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER PÅ ET SIKKERT STED.

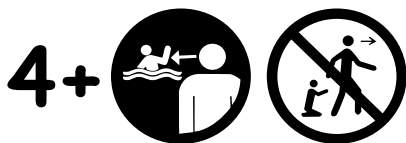


Undgå risiko for tilskadekomst!



⚠ OBS! RISIKO FOR BØRNS LIV OG HELBRED!

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet. Der er fare for kvælning gennem emballagemateriale og livsfare gennem strangulering og/eller drukning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.



- **OBS!** Produktet er egnet til børn fra 4-årsalderen af.
- **OBS!** Lad deres barn aldrig være uden opsyn - Fare gennem drukning.
- **OBS!** Kun til hjemmebrug.
- Opstillingen skal altid foretages af en voksen person.
- Produktet skal opstilles på en jævn græsflade, som er fri for sten, stammer og træstubbe, ujævnheder og nedsænkninger.
Produktet skal have en tilpas sikkerhedsafstand på mindst 5 m til bygninger, trapper, hegn, mure, farvande, strømledninger og andre forhindringer.
- Opstil produktet ikke på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Brug produktet ikke ved blæst, regn- eller snevejr.
- Kontrollér produktet inden hver brug for beskadigelser eller slid.
Produktet må kun anvendes i fejlfri tilstand.
- Sørg for at vandrutschebanen er fyldt tilstrækkeligt med vand inden hver brug for at muliggøre at man kan rutsche og for at undgå hudafskrabninger.
- Informér dine børn omkring brugshenvisninger for sikker leg.
- Produktet må kun anvendes af henholdsvis en person på samme tid.
- Børn kan allerede drukne i små mængder vand. Produktet skal tømmes når det ikke er i brug.
- Foretag ikke nogen ændringer på produktet.
- Må kun benyttes med rent ledningsvand. Forurennet vand kan udsætte brugernes helbred for fare.
- Sørg ved opstillingen af produktet, at det ikke udsættes for direkte sollys.
- Sørg venligst for at rent bassinvand er forudsætningen for den sikre anvendelse af produktet. Forurennet vand kan udsætte brugernes helbred for fare.

● Betjening

● Opstilling af produktet

- Vælg en flad og ren overflade med tilstrækkelig plads til at pakke og folde produktet ud.
- 1. Åbn låsemekanismen [1b] ved målpuden [1a] og fyld den med vand. Anbring låsemekanismen efterfølgende igen (afbildning A).
- 2. Klap laskerne [1c] op og fiksér produktet med de to jordspyd [2] (afbildning B).
- 3. Forbind en haveslange med en indvendig diameter på 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 tommer) med vandtilslutningen [1d] på produktet (afbildning C).
Henvisning: Vi anbefaler at anvende en slangekobling 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 tommer) til den enkle montering.

● Demontering af produktet

- Fjern haveslangen og jordspydene [2].
- Tøm målpuden [1a].
- Lad produktet tørre fuldstændigt inden sammenfoldningen.

● Reparation af produktet

Vigtigt!

Efter reparationen må produktet ikke anvendes for 20 minutter.

Anvend lappen ikke ved lækager eller huller på sømmene.

Bemærk: Små skader kan du selv reparere med det medleverede lappegrej. Ved større skader kontakt venligst en specialforretning.

- Området omkring det beskadigede sted rengøres grundigt! Området skal være tørt og fedtfrit.
- Skær et stykke reparationsmateriale ud; stor nok til at kanterne rager ca. 1,3 cm ud over det beskadigede område.
- Træk lappen fra papiret og sæt den på det beskadigede område og tryk det fast.

● Rengøring og pleje

- Anvend under ingen omstændigheder ætsende eller aggressive rengøringsmidler.
- Anvend til rengøringen en let fugtet, fnugfri klud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det ud-tjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Scivolo ad acqua "Oceano"

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete.

Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 385217_2107 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.



● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un giocattolo destinato all'utilizzo all'esterno. Non è adatto all'uso sull'acqua o nella neve e nemmeno per i bambini minori di 4 anni.

Attenzione! Esclusivamente per uso domestico.

● Descrizione dei componenti

Scivolo acquatico	Allacciamento dell'acqua
Cuscinetto d'arrivo	Picchetto
Tappo	
Linguetta	

● Dati tecnici

Dimensioni: ca. 615 x 100 cm (L x P)

● Contenuto della confezione

- 1 scivolo d'acqua
- 2 picchetti
- 1 toppa di riparazione
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze in materia di sicurezza

Attenzione!

Tutti i materiali che costituiscono l'imballaggio non sono parte integrante del giocattolo e dovrebbero essere rimossi per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.

CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE.

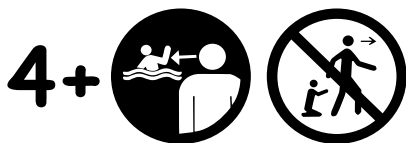


Evitare il pericolo di lesioni!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio e un pericolo di morte per strangolamento e/o annegamento. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.



- **ATTENZIONE!** Il prodotto è adatto ai bambini a partire da un'età di 4 anni!
- **ATTENZIONE!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza. Pericolo di annegamento.
- **ATTENZIONE!** Esclusivamente per uso domestico.
- Il montaggio dovrebbe avvenire sempre ad opera di un adulto.
- Il prodotto dovrebbe essere montato in piano su una superficie erbosa priva di pietre, rami, ondulazioni del terreno e buche.
Il prodotto dovrebbe avere una distanza di sicurezza adeguata pari ad almeno 5 m da edifici, scale, cancelli, muri, corsi d'acqua, cavi elettrici e altri ostacoli.
- Non montare il prodotto su cemento, asfalto o altri terreni duri.
- Non utilizzare il prodotto in caso di vento, pioggia o neve.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia né danneggiato, né usurato.
Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Assicurarsi prima di ogni uso che lo scivolo acquatico sia coperto da una quantità d'acqua sufficiente per permettere di scivolare ed evitare escoriazioni della pelle.
- Informare i propri figli circa le istruzioni per l'uso affinché giochino in sicurezza.
- Il prodotto può essere utilizzato solamente da una persona per volta.
- I bambini possono annegare anche in piccole quantità d'acqua. Svuotare il prodotto quando non si utilizza.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Utilizzare solamente con acqua del rubinetto pulita. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.
- Durante l'installazione del prodotto assicurarsi di non esporlo all'irradiazione solare diretta.
- Si prega di tenere in considerazione che il prerequisito per l'uso sicuro del prodotto è la

presenza di acqua pulita nella piscina. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.

● Uso

● Montaggio del prodotto

- Selezionare una superficie adatta piana e pulita e con sufficiente spazio per disimballare e aprire il prodotto.
- 1. Aprire il tappo **1b** situato sul cuscinetto d'arrivo **1a** e riempire d'acqua. Richiudere infine il tappo (fig. A).
- 2. Sollevare la linguetta **1c** e fissare il prodotto con i due picchetti **2** (fig. B).
- 3. Collegare un flessibile da giardino con un diametro interno pari a 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 pollici) all'allacciamento dell'acqua **1d** del prodotto (fig. C).

Nota: per un montaggio semplice si consiglia l'utilizzo di un raccordo per flessibile di 13 - 15 mm (1/2 - 5/8 pollici).

● Smontaggio del prodotto

- Rimuovere il flessibile da giardino e i picchetti **2**.
- Svuotare il cuscinetto d'arrivo **1a**.
- Fare asciugare il prodotto prima di ripiegarlo.

● Riparazione del prodotto

Importante!

A seguito della riparazione non utilizzare il prodotto per 20 minuti!

Non utilizzare la toppa in presenza di buchi o fori sulla cucitura.

Nota: i danni di lieve entità possono essere riparati dall'utente con l'ausilio della toppa di riparazione in dotazione. In caso di danni di maggiore entità, rivolgersi ad un negozio specializzato.

- Pulire bene l'area intorno al buco! L'area deve essere asciutta e priva di grasso.

- Ritagliare un pezzo sufficientemente grande di materiale di riparazione in modo che i bordi fuoriescano di circa 1,3 cm dall'area danneggiata.
- Staccare la toppa dalla carta, collocarla sull'area danneggiata e farla aderire bene premendola.

● **Pulizia e cura**

- Non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi o corrosivi.
- Per la pulizia utilizzare un panno leggermente inumidito e privo di peli.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

A felhasznált piktogramok jelmagyarázata



A CE-jelzés a termékre vonatkozó
releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

Dzsungel csúszda

● Bevezető



Ez a dokumentum a teljes használati
útmutató rövidített nyomtatott változata.

A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen
a Lidl-Service oldalára látogathat
(www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával
(IAN) 385217_2107 megtekintheti és letöltheti a
teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati
útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi
és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid út-
mutató a termék része. A termék használata előtt
ismerje meg az összes használati- és biztonsági
utasítást. A termék harmadik félnek történő tovább-
adása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.



● Rendeltetészerű használat

Ez a termék egy szabadtéri játszószer. Nem alkalmas
a vízen, vagy havon történő használatra és 4 éves
kor alatti gyermekeknek nem való.

Figyelem! Csak otthoni használatra.

● Alkatrészleírás

- 1 Vizes csúszda
- 1a Célpárna
- 1b Zár

- 1c Heveder
- 1d Vízcsoatlakozó
- 2 Talajnyárs

● Műszaki adatok

Mérete: kb. 615 x 100 cm (H x Sz)

● A csomag tartalma

- 1 vízcúszda
- 2 talajnyárs
- 1 javítófolt
- 1 használati útmutató



Biztonsági utasítások

Figyelem!

**A csomagolóanyagok nem a játszószer tar-
tozóik és biztonsági okok miatt mindig
távolítsa el ezeket, mielőtt odaadja a
gyermeknek a terméket játszani.**

**ŐRIZZE MEG VALAMENNYI BIZTONSÁGI TUD-
NIVALÓT ÉS UTASÍTÁST EGY BIZTOS HELYEN.**

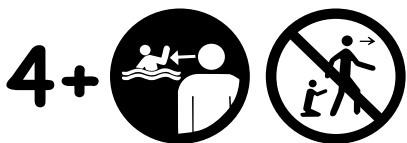


Kerülje a sérülésveszélyt!



**FIGYELEM! KISGYEREKEK
ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET-
ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyjon gyermeket a termékkel és a
csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csoma-
golóanyagok fulladásveszéllyel és megfojtás
által életveszéllyel fenyegetnek. A gyermekek
gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a
gyerekeket a terméktől mindig távol.



- **FIGYELEM!** A termék 4 éves kortól ajánlott gyermekek számára!
- **FIGYELEM!** Sohase hagyja a gyermekét felügyelet nélkül - fulladásveszély.
- **FIGYELEM!** Csak otthoni használatra.
- Az összeszerelést mindig felnőttnek kell végeznie.
- A terméket egy sík füves felületen kell felállítani, amely mentes a kövektől, ágaktól, kiemelkedésektől és mélyedésektől.
A terméket legalább 5 m-es távolságban kell elhelyezni az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, vizektől, áramvezetésektől és más akadályoktól.
- Ne állítsa a terméket betonra, aszfaltra, vagy kemény talajra.
- Ne használja a terméket szeles időben, esőben, vagy hóban.
- Ellenőrizze a terméket minden használat előtt, hogy nincsen-e rajta sérülés vagy az elhasználódás nyoma.
A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- Ügyeljen arra, hogy a vizes csúszda minden használat előtt elegendő mennyiségű vízzel legyen borítva, hogy lehetővé tegye a csúszást és megakadályozza a bőr felhorzsolódását.
- Tájékoztassa a gyermekeit a biztonságos játékhoz szükséges használati tudnivalókról.
- A terméket egy időben csak egy személy használhatja.
- A gyermekek már kevés vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a terméket, ha már nem használja.
- Tilos változtatásokat elvégezni a terméken.
- Csak tiszta vezetékves vízvel használja. A szennyezett víz veszélyeztetheti a használók egészségét.
- A termék felállításakor ügyeljen arra, hogy az ne legyen kitéve közvetlen napsütésnek.
- Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a tiszta medencevíz a termék biztonságos használatának feltétele. A szennyezett víz veszélyeztetheti a használók egészségét.

● Használat

● A termék felállítása

- Válasszon egy megfelelően sík és tiszta felületet elegendő hellyel a termék kicsomagolásához és széthajtogatásához.
- 1. Nyissa ki a zárat [1b] a célpárnán [1a] és töltsze azt meg vízzel. Végül dugja vissza a zárat (A-ábra).
- 2. Hajtsa fel a hevedereket [1c] és rögzítse a terméket a két talajnyárral [2] (B-ábra).
- 3. Csatlakoztassa a 13-15 mm-es (1/2 - 5/8 collos) belső átmérőjű kerti tömlőt a vízcsatlakozáshoz a terméken [1d] (C-ábra).
Tudnivaló: Az egyszerű szereléshez 13-15 mm-es (1/2 - 5/8 collos) tömlőcsatlakozó használatát javasoljuk.

● A termék szétszerelése

- Távolítsa el a kerti locsolótömlőt és a talajnyársakat [2].
- Ürítse ki a célpárnát [1a].
- Összehajtogatás előtt hagyja teljesen megszáradni a terméket.

● A termék javítása

Fontos!

A javítást követően 20 percig ne használja a terméket!

Ne használja a foltokat a varraton lévő lyukakra.

Figyelem: az apróbb sérülések a mellékelt javítófoltok segítségével kijavíthatók. Nagyobb sérülések esetén forduljon a legközelebbi szakkereskedéshez.

- Alaposan tisztítsa meg a lyuk körüli területet! A terület legyen száraz és zsírmentes.
- Vágjon a javítóanyagból egy akkora darabot, hogy az körülbelül 1,3 cm-rel lógjon túl a sértült felületen.
- Húzza le a foltot a papírról, tegye azt a sértült területre és erősen nyomja rá.

● Tisztítás és ápolás

- Semmiképpen ne használjon erre a célra maró hatású vagy agresszív tisztítószeret.
- A tisztításhoz használjon egy enyhén megnedvesített és szőszmentes kendőt.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Legenda uporabljenih piktogramov



Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.

● Opis delov

- Vodni tobogan
- Ciljna blazina
- Zapora

- Zaplata
- Priključek za vodo
- Talni klin

Vodni tobogan Ocean

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR

prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 385217_2107 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.



● Predvidena uporaba

Izdelek je igrača za uporabo na prostem. Ni primeren za uporabo na vodi ali v snegu in ni primeren za otroke, mlajše od 4 let.

Pozor! Samo za domačo uporabo.

● Tehnični podatki

Mere: pribl. 615 x 100 cm (D x Š)

● Obseg dobave

- 1 vodna drča
- 2 talna klina
- 1 zaplata za popravila
- 1 navodila za uporabo



Varnostni napotki

Pozor!

Emblažni materiali niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden predate izdelek otrokom za igro.

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE NA VARNEM MESTU.

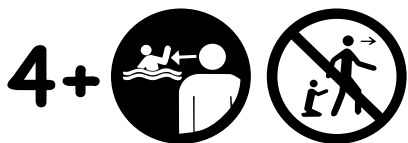


Preprečite poškodbe!



POZOR! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok z emblažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi emblažnega materiala in smrtne nevarnosti zaradi zadavljenja in / ali utopitve. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.



- **POZOR!** Izdelek je primeren za otroke od 4 let naprej!
- **POZOR!** Svojega otroka nikoli ne pustite nena-dzorovanega – nevarnost utopitve.
- **POZOR!** Samo za domačo uporabo.
- Postavitev naj vedno izvede odrasla oseba.
- Izdelek je treba postaviti na ravno travnato površino, na kateri ni kamnov, palic, izboklin in udrtin. Izdelek mora imeti ustrezno varnostno razdaljo najmanj 5 m do zgradb, stopnic, ograj, zidov, vodotokov, električnih kablov in drugih ovir.
- Izdelka ne postavljajte na beton, asfalt ali druge trde podlage.
- Izdelka ne uporabljajte v vetrovnem vremenu, v dežju ali snegu.
- Pred vsako uporabo preverite, ali ima izdelek morebitne poškodbe oz. znake obrabe. Izdelek lahko uporabljate samo v brezhibnem stanju!
- Poskrbite, da bo vodni tobogan pred vsako uporabo imel zadosti vode, da bo omogočeno dričanje in da boste preprečili odrgnine kože.
- Seznanite svojega otroka o napotkih za uporabo za varno igro.
- Izdelek sme sočasno uporabljati le ena oseba.
- Otroci se lahko utopijo že v majhni količini vode. Kadar izdelka ne uporabljate, ga morate izprazniti.
- Izdelka nikakor ne spreminjajte.
- Uporabljajte le s čisto vodo iz pipe. Umazana voda lahko ogrozi zdravje uporabnikov.
- Pri postavljanju izdelka poskrbite, da ne bo izpostavljen neposrednim sončnim žarkom.
- Upoštevajte, da je čista voda v bazenu predpogoj za varno uporabo izdelka. Umazana voda lahko ogrozi zdravje uporabnikov.

● Uporaba

● Postavljanje izdelka

- Izberite primerno ravno in čisto površino z dovolj prostora, da boste lahko izdelek razpakirali in raztegnili.
- 1. Odprite zaporo **1b** na ciljni blazini **1a** in jo napolnite z vodo. Zaporo nato znova nataknite (sl. A).
- 2. Dvignite zaplati **1c** in pritrдите izdelek z dvema talnima klinoma **2** (sl. B).
- 3. Priključite vrtno cev z notranjim premerom 13–15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ palcev) na priključek za vodo **1d** na izdelku (sl. C).

Napotek: Za preprosto montažo priporočamo uporabo cevne spojke 13–15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ palcev).

● Demontaža izdelka

- Odstranite vrtno cev in talna klina **2**.
- Izpraznite ciljno blazino **1a**.
- Izdelek se mora povsem posušiti, preden ga zložite.

● Popravilo izdelka

Pomembno!

Po popravilu izdelka ne uporabljajte še 20 minut!
Zaplat ne uporabljajte pri puščanju ali pri luknjah na šivu.

Napotek: Manjše poškodbe lahko s pomočjo priloženega kompleta za zakrpanje sami popravite. V primeru večjih poškodb se obrnite na specializirano trgovino.

- Temeljito očistite območje okrog luknje, iz katere pušča! Območje mora biti suho in nemastno.
- Izrežite kos materiala za popravilo, ki bo dovolj velik, da bodo njegovi robovi segali pribl. 1,3 cm prek poškodovanega območja.
- Povlecite zaplato s papirja, jo namestite na poškodovano območje in močno pritisnite.

● Čiščenje in nega

- V nobenem primeru ne uporabljajte jedkih ali agresivnih čistil.
- Za čiščenje uporabljajte samo rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

○ možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG05896B

Version: 02 / 2022

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacij · Stav
informací · Stav informácií · Estado de las
informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk
állása · Stanje informacij: 11 / 2021
Ident.-No.: HG05896B112021-8

IAN 385217_2107

